

**Uchwała Nr 0150 / XII / 201 / 03**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 25 września 2003 roku**

**w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2003 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4, art. 51 ust. 1, art. 57 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późn. zmian.), art. 12 ust. 5, art. 51 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz.1592 z późn. zmian.), art. 119 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2003 r. Nr 15 poz. 148 z późn. zmian.), na wniosek Prezydenta Miasta, po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

**Rada Miasta Tychy uchwała:**

**§ 1**

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2003 r.

o kwotę (per saldo) 2.112.594,- zł.,

oraz przeniesień w planie dochodów, zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi	263.634.892,- zł.,
w tym:	
- plan dochodów gminy wynosi	202.863.523,- zł.,
- plan dochodów powiatu wynosi	60.771.369,- zł.

**§ 2**

Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2003 r.

o kwotę (per saldo) 2.488.309,- zł.,

oraz przeniesień w planie wydatków, zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi	289.130.681,- zł.,
w tym:	
- plan wydatków gminy wynosi	212.964.199,- zł.,
- plan wydatków powiatu wynosi	76.166.482,- zł.

**§ 3**

Dokonać zmniejszenia planu rozchodów

o kwotę 375.715,- zł.

z tytułu spłaty rat kredytu,  
zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

#### **§ 4**

Dokonać zmian w planie finansowym Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej,  
zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały.

#### **§ 5**

Dokonać zmian w planie finansowym Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej,  
zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

#### **§ 6**

Dokonać zmian w planie finansowym Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym  
zgodnie z załącznikiem nr 6 do uchwały.

#### **§ 7**

Dokonać zmian w planach finansowych zakładów budżetowych,  
zgodnie z załącznikiem nr 7 do uchwały.

#### **§ 8**

Dokonać zmian w planach finansowych środków specjalnych,  
zgodnie z załącznikiem nr 8 do uchwały.

#### **§ 9**

Dokonać zmian w planie zadań inwestycyjnych w Wieloletnim Programie Inwestycyjnym na lata 2003 - 2005 stosownie do zmian w planie wydatków ujętych w załącznikach nr 2 i 5 do uchwały,  
zgodnie z załącznikiem nr 9 do uchwały.

#### **§ 10**

Zatwierdzić zmiany w planie wydatków Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych,  
zgodnie z załącznikiem nr 10 do uchwały.

## **§ 11**

Dokonać zmiany nazwy zadania inwestycyjnego z „Budowa sygnalizacji świetlnej akomodacyjnej na skrzyżowaniu ulic: Sikorskiego, Armii Krajowej” na „Modernizacja skrzyżowania ul. Armii Krajowej z ul. Sikorskiego – rondo”.

## **§ 12**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

## **§ 13**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i dotyczy roku budżetowego 2003.

**PRZEWODNICZĄCY**  
**Rady Miasta Tychy**  
**Barbara Konieczna**

**Załącznik Nr 1**  
**do Uchwały Nr 0150/ XII / 201 /03**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 25 września 2003 r.**

**DOCHODY**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>550</b>	<b>HOTELE I RESTAURACJE</b>		<b>64 594,00</b>	-
55095	Pozostała działalność	wpłata przedsiębiorstwa z przeznaczeniem na pokrycie zobowiązań wobec byłych pracowników Hotelu Tychy	64 594,00	-
<b>756</b>	<b>DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIE POSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ</b>		<b>210 000,00</b>	-
75618	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw	zwiększenie wpływów z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu	210 000,00	-
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>44 000,00</b>	-
85322	Fundusz Pracy	środki z dotacji Wojewódzkiego Urzędu Pracy z przeznaczeniem na projekt utworzenia Gminnego Centrum Informacji realizowanego w ramach Programu Aktywizacji Zawodowej Absolwentów "Pierwsza Praca"	44 000,00	-
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>1 500 000,00</b>	-
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	środki ze sprzedaży części majątku gminy wchodzącego w skład Oczyszczalni Ścieków Regionalnemu Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S.A. w Tychach	1 500 000,00	-
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>		<b>282 000,00</b>	-
92601	Obiekty sportowe	środki z MENiS na dofinansowanie zadania inwestycyjnego pn. "Budowa kompleksu sportowego na os.Z" - zgodnie z informacją Urzędu Marszałkowskiego	282 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>56 844,00</b>	<b>56 844,00</b>
90095	Pozostała działalność	w ramach dochodów zaplanowanych z wpłat inicjatorów Lokalnych Inicjatyw	36 764,00	20 080,00
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa sieci wodociągowej w ul. Strzeleckiej" w związku z rezygnacją inicjatora zadania	-	36 764,00
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	na wpłatę na zadanie inwestycyjne pn. "Oświetlenie terenu osiedla "W"	20 080,00	-
<b>Razem dochody gminy</b>			<b>2 157 438,00</b>	<b>56 844,00</b>
<b>010</b>	<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>	<b>12 000,00</b>	<b>-</b>
01028	Fundusz Ochrony Gruntów Rolnych	środki z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych na dofinansowanie zakupu sprzętu informatycznego dla potrzeb prowadzenia spraw z zakresu ewidencji gruntów	12 000,00	-
<b>Razem dochody powiatu</b>			<b>12 000,00</b>	<b>-</b>
<b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>2 169 438,00</b>	<b>56 844,00</b>

**Załącznik Nr 2**  
**do Uchwały Nr 0150/ XII / 201 /03**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 25 września 2003 r.**

**WYDATKI**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>I.</b>		
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>550</b>	<b>HOTELE I RESTAURACJE</b>		<b>64 594,00</b>	-
55095	Pozostała działalność	na pokrycie zobowiązań wobec byłych pracowników Hotelu Tychy, w tym na wynagrodzenia i pochodne 3.600,- zł.	64 594,00	-
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		<b>210 000,00</b>	-
85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	na realizację zadań wynikających z Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych	210 000,00	-
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>44 000,00</b>	-
75023	Urzędu gmin (miast i miast na prawach powiatu)	na projekt utworzenia Gminnego Centrum Informacji realizowanego w ramach Programu Aktywizacji Zawodowej Absolwentów "Pierwsza Praca" - środki z dotacji Wojewódzkiego Urzędu Pracy	44 000,00	-
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>12 000,00</b>	-
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej	z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu sprzętu informatycznego dla potrzeb prowadzenia spraw z zakresu ewidencji gruntów - środki z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych	12 000,00	-
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>		
		<b>II.</b>		
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>		<b>282 000,00</b>	<b>282 000,00</b>
92601	Obiekty sportowe	"Budowa kompleksu sportowego na os.Z" /WPI/ - zmiana źródła finansowania inwestycji poprzez: - zwiększenie o kwotę 282.000,- zł. - środki z MENiS - zmniejszenie o kwotę 282.000,- zł. - środki gminy Plan po zmianie wynosi 1.875.000,- zł.	282 000,00	282 000,00

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>III.</b>		
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		-	<b>19 200,00</b>
85395	Pozostała działalność		-	19 200,00
		zmiana klasyfikacji środków przeznaczonych na projekt utworzenia Gminnego Centrum Informacji realizowanego w ramach Programu Aktywizacji Zawodowej Absolwentów "Pierwsza Praca"		
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>19 200,00</b>	-
75023	Urzędu gmin (miast i miast na prawach powiatu)		19 200,00	-
		<b>Zadania własne gminy</b>		
		<b>IV.</b>		
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		-	<b>1 562,00</b>
75047	Pobór podatków, opłat i nieopodatkowanych należności budżetowych	zmniejszenie planu wydatków związanych z poborem podatków	-	1 562,00
<b>010</b>	<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	z przeznaczeniem na:	<b>1 562,00</b>	-
01030	Izby rolnicze	- wpłaty na rzecz izb rolniczych - 1.500 zł. - wynagrodzenie za sporządzenie listy wyborców na wybory do izb rolniczych - 62 zł.	1 562,00	-
		<b>V.</b>		
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>500</b>	<b>HANDEL</b>		<b>81 500,00</b>	<b>81 500,00</b>
50095	Pozostała działalność	ze środków na zakup energii z przeznaczeniem na: zadanie inwestycyjne pn. "Elektryfikacja stanowisk handlowych na terenie Centrum Inicjatyw Gospodarczych" Plan po zmianie wynosi 81.500 zł.	81 500,00	81 500,00
		<b>VI.</b>		
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>9 000,00</b>	<b>9 000,00</b>
60016	Drogi publiczne gminne	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa ul.Dołowej od ul.Skowronków do połączenia z ul.Gilów wraz z ul.Sikorek" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 66.000 zł.	-	9 000,00
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Modernizacja wiaduktu - al.Bielska" /WPI/. Plan po zmianie wynosi 99.110 zł.	9 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>VII.</b>		
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>142 110,00</b>	<b>142 110,00</b>
90095	Pozostała działalność	w ramach ogólnej puli środków zabezpieczonych na realizację zadań inwestycyjnych w ramach Lokalnych Inicjatyw /WPI/ Plan po zmianie wynosi 261.990 zł.	91 910,00	50 200,00
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa sieci wodociągowej w ul.Strzeleckiej" w związku z rezygnacją inicjatora zadania Plan po zmianie wynosi 0,- zł.	-	91 910,00
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Oświetlenie terenu osiedla "W" Plan po zmianie wynosi 51.200 zł. w tym ze środków inicjatora 20.480 zł.	50 200,00	-
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>169 792,00</b>	<b>169 792,00</b>
60016	Drogi publiczne gminne		169 792,00	169 792,00
		z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa parkingu ogólnomiejskiego przy ul.Dmowskiego wraz z miejscami parkingowymi przy PKO BP S.A." Plan po zmianie wynosi 525.208 zł, w tym: - środki gminy 415.208 zł. - partycypacja osób prawnych 110.000 zł.	-	169 792,00
		<i>z przeznaczeniem na</i>		
		realizację zadania inwestycyjnego pn. "Budowa dróg w dz. Czulów: ul.Jasminów, ul.Magnoliii, ul.Śląska" /WPI/. Plan po zmianie wynosi 399.792 zł.	169 792,00	-
		<b>IX.</b>		
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>		-	<b>1 300,00</b>
75495	Pozostała działalność	z zadania "Bezpieczne Tychy - Dość Milczenia"	-	1 300,00
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>1 300,00</b>	-
85305	Żłobki	z przeznaczeniem na zadanie inwestycyjne pn. "Wykonanie placu zabaw na terenie Żłobka Miejskiego" Plan po zmianie wynosi 11.300 zł.	1 300,00	-



Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>X.</b>		
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>70 000,00</b>	<b>70 000,00</b>
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	z zadania inwestycyjnego pn. "Regulacja Potoku Tyskiego" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 706.500,- zł.	-	70 000,00
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	na zadanie inwestycyjne pn. "Oświetlenie ścieżki dla pieszych pomiędzy Subłami i ul.Żwakowską" Plan po zmianie wynosi 70.000,- zł.	70 000,00	-
		<b>XI.</b>		
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>854</b>	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		<b>90 000,00</b>	<b>90 000,00</b>
85407	Placówki wychowania pozaszkolnego	ze środków na remont w Młodzieżowych Domach Kultury z przeznaczeniem na zadanie inwestycyjne pn. "Zabudowa tarasu na potrzeby pracowni dydaktycznej w MDK Nr 1" Plan po zmianie wynosi 90.000,- zł.	90 000,00	90 000,00
		<b>XII.</b>		
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	ze środków na:	-	<b>40 000,00</b>
70095	Pozostała działalność	- odszkodowania za eksmisje z lokali spółdzielczych	-	40 000,00
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		-	<b>33 400,00</b>
80130	Szkoły zawodowe	- bieżące utrzymanie wstrzymanej inwestycji Zespołu Szkół Muncypalnych	-	33 400,00
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>80 000,00</b>	<b>6 600,00</b>
85319	Ośrodki pomocy społecznej	- remont pomieszczeń przy ul.Andersa	-	6 600,00
		<u>z przeznaczeniem na:</u>		
85395	Pozostała działalność	dotację inwestycyjną dla Rzymsko-Katolickiej Parafii św. Benedykta-Opata na budowę Centrum Pomocy Rodzinie przy ul.Nałkowskiej - inwestycja wspólna gminy z kościołem katolickim	80 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>XIII.</b>		
		<b>Zadania własne gminy</b>		
		<u>z zadań inwestycyjnych pn.:</u>		
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>		-	<b>9 000,00</b>
92601	Obiekty sportowe	- "Budowa boiska na terenie Subli" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 163.380,- zł.	-	9 000,00
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>19 000,00</b>	<b>68 000,00</b>
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		-	14 800,00
		- "Oświetlenie ścieżki rowerowej od Tunelu Browarnianego do ul.Obywatelskiej" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 115.200,- zł.	-	4 800,00
		- "Oświetlenie ul.Czarnej" Plan po zmianie wynosi 107.700,- zł.	-	10 000,00
90095	Pozostała działalność		19 000,00	53 200,00
		- "Budowa Centrum Inicjatyw Gospodarczych - Hala Targowa wraz z infrastrukturą" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 2.803.000,- zł.	-	42 000,00
		- "Modernizacja budynku przy ul.Grota Roweckiego - et.II (winda)" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 538.800,- zł.	-	11 200,00
		<u>z przeznaczeniem na zadania inwestycyjne pn.:</u>		
		- "Cmentarz komunalny Wartogłowiec - budowa kwater pod pochówki" Plan po zmianie wynosi 19.000,- zł.	19 000,00	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>58 000,00</b>	-
80102	Szkoły podstawowe specjalne	- "Rozbudowa Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego "Szkoła Życia" Plan po zmianie wynosi 2.193.000,- zł.	58 000,00	-
		<b>XIV.</b>		
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>240 320,00</b>	-
60016	Drogi publiczne gminne	na zadanie inwestycyjne pn. "Budowa zatok autobusowych przy ul.Katowickiej" Plan po zmianie wynosi 265.320,- zł.	240 320,00	-
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		<b>2 235 100,00</b>	-
70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	na wypłatę odszkodowania na rzecz Spółki Śródmieście	85 100,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
70021	Towarzystwa Budownictwa Społecznego	na podwyższenie kapitału zakładowego w spółce Tyskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. Plan po zmianie wynosi 2.900.000,- zł.	2 150 000,00	-
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>21 000,00</b>	-
71003	Biura planowania przestrzennego	na zakup dwóch programów komputerowych MapInfo niezbędnych do opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Tychy w wersji elektronicznej Plan po zmianie wynosi 21.000,- zł.	21 000,00	-
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		<b>14 040,00</b>	-
92114	Pozostałe instytucje kultury	na zakup zestawu komputerowego - dotacja inwestycyjna dla Teatru Małego Plan dotacji po zmianie wynosi 37.040,- zł.	2 040,00	-
92195	Pozostała działalność	na wykonanie i montaż tablicy upamiętniającej życie i działalność artystyczną Augusta Kissa - zadanie inwestycyjne	12 000,00	-
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>Zadania własne powiatu</b>	-	<b>650 000,00</b>
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa łącznika drogowego pomiędzy ul. Strzelecką i ul. Targiela" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 770.000,- zł.	-	650 000,00
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		-	<b>9 600,00</b>
85301	Placówki opiekuńczo-wychowawcze	ze środków własnych miasta przeznaczonych na bieżącą działalność Ośrodka Usług Opiekuńczo-Wychowawczych	-	9 600,00
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>353 205,00</b>	-
80102	Szkoły podstawowe specjalne	na zakup pierwszego wyposażenia obiektu "Szkoła Życia" Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego	283 205,00	-
80120	Licea ogólnokształcące	na zakup szafek ubraniowych do szatni szkolnej w II LO im. C.K. Norwida	70 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		<b>75 050,00</b>	-
85141	Ratownictwo medyczne	na realizację Zintegrowanego Systemu Ratownictwa Medycznego w Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym nr 1 w Tychach - wydatek inwestycyjny (środki dla Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego zgodnie z zawartym porozumieniem)	75 050,00	-
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>		
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		-	<b>13 000,00</b>
85321	Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności	ze środków własnych miasta przeznaczonych na bieżącą działalność Powiatowego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności	-	13 000,00
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		-	<b>108 400,00</b>
71013	Prace geodezyjne i kartograficzne	ze środków własnych miasta przeznaczonych na budowę ewidencji gruntów i budynków	-	105 100,00
71015	Nadzór budowlany	ze środków własnych miasta przeznaczonych na bieżącą działalność Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego	-	3 300,00
<b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>4 292 773,00</b>	<b>1 804 464,00</b>
w tym :				
- wydatki gminy			3 695 518,00	914 264,00
- wydatki powiatu			597 255,00	890 200,00

Załącznik Nr 3  
do Uchwały Nr 0150 / XII / 201 /03  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 25 września 2003 r.

## ROZCHODY

/w zł./

§	Wyszczególnienie	Kwota zmniejszenia
1	2	3
992	Splaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów Splata rat kredytu z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego na uzbrojenie terenu pod budownictwo mieszkaniowe na os.Balbina /w związku z przesunięciem terminu splaty na 2004 r./	375 715,00 375 715,00
RAZEM		375 715,00

Załącznik Nr 4  
do Uchwały Nr 0150 / XII / 201 /03  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 25 września 2003 r.

**Zmiany w planie finansowym na 2003 r.  
Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej**

Dz. 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska  
Rozdz. 90011 - Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

/w zł./

Lp.	§	Wyszczególnienie	Zadania	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5	6
<b>I.</b>	<b>WYDATKI</b>			<b>7 000,00</b>	<b>7 000,00</b>
	4210	zakup materiałów i wyposażenia	przeniesienie w ramach zadania "likwidacja nadzwyczajnych zagrożeń środowiska" na zakup pontonu w celu prowadzenia działań zapobiegawczych	-	7 000,00
	6120	wydatki na zakupy inwestycyjne funduszy celowych	rozprzestrzeleniu się zanieczyszczeń na wodach stojących i płynących	7 000,00	-

**Zmiany w planie finansowym na 2003 r.  
Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej**

Dz. 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska  
Rozdz. 90011 - Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

/w zł./

Lp.	§	Wyszczególnienie	Zadania	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5	6
<b>I.</b>	<b>WYDATKI</b>			<b>250 000,00</b>	<b>250 000,00</b>
	6110	wydatki inwestycyjne funduszy celowych	<u>przeniesienie w ramach zadań inwestycyjnych</u>  z: - "Kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ul.Myśliwskiej" - /WPI/ Plan po zmianie wynosi 313.000,- zł. - "Przebudowy kanalizacji deszczowej na os."Magdalena" Plan po zmianie wynosi 347.000,- zł.  na: - "Kanalizację sanitarną i deszczową oraz regulację cieków terenowych w dz.Wartogłowiec, Zwierzyniec, Wygorzele" - /WPI/ Plan po zmianie wynosi 4.577.500,- zł. z tego: - środki GFOŚiGW - 3.028.500,- zł. - środki PFOŚiGW - 213.000,- zł. - środki gminy - 1.336.000,- zł.  - "Budowę odcinka kanalizacji w ul.Młyńskiej" Plan po zmianie wynosi 37.000 zł.	250 000,00  - -  213 000,00  37 000,00	250 000,00  187 000,00 63 000,00  -  -

**Zmiany w planie finansowym na 2003 r.  
Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym**

Dz. 710 - Działalność usługowa

Rozdz. 71030 - Fundusz Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym

/w zł./

Lp.	§	Wyszczególnienie	Zadania	Kwota zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>I.</b>		<b>Stan środków obrotowych na dzień 01.01.2003 r.</b> Plan po zmianie wynosi 497.716 zł.		<b>199 776,00</b>
<b>II.</b>		<b>WYDATKI</b> Plan po zmianie wynosi 751.716 zł.		<b>141 716,00</b>
	2960	przelewy redystrybucyjne	przelewy redystrybucyjne dla: - CFGZGiK - 8.000 zł. - WFGZGiK - 8.000 zł.	16 000,00
	4300	zakup usług pozostałych	na aktualizację i utrzymanie powiatowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	55 716,00
	6120	wydatki na zakupy inwestycyjne funduszy celowych	na zakup plotera do obsługi stron w zasobie geodezyjnym	70 000,00
<b>III.</b>		<b>Stan środków obrotowych na dzień 31.12.2003 r.</b> Plan po zmianie wynosi 96.000 zł.		<b>58 060,00</b>



Załącznik Nr 7  
do Uchwały Nr 0150 / XII / 201 /03  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 25 września 2003 r.

**ZMIANY W PLANACH PRZYCHODÓW I WYDATKÓW STANOWIĄCYCH KOSZTY  
ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH NA 2003 R.**

Dz.	Roz.	Wyszczególnienie	Stan śr. obr. na początek roku	PRZYCHODY		Wydatki	Inne zmniejszenia	Stan śr. obr. na koniec roku
				Ogółem	w tym: dotacja z budżetu			
600	60003	Miejski Zarząd Komunikacji - po zmianie	72 466	41 240 210	15 150 570	41 240 210	-	72 466
		Zmniejszenie stanu środków obrotowych - zgodnie z wykonaniem na dzień 31.12.2002	-199 114					-199 114
700	70001	Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych - po zmianie	163 170	51 792 401	668 500	47 170 087	4 187 534	597 950
		Zmniejszenie stanu środków obrotowych - zgodnie z wykonaniem na dzień 31.12.2002 I. Zwiększenie przychodów II. Zmniejszenie wydatków a) bieżących	-414 380	73 800		-340 580 -340 580		
851	85158	Izba Wytrzeźwień - po zmianie	110 238	1 862 460	515 000	1 177 900	657 675	137 123
		Zmniejszenie stanu środków obrotowych - zgodnie z wykonaniem na dzień 31.12.2002 I. Zmniejszenie przychodów i innych zmniejszeń	-5 659	-46 000			-51 659	

Załącznik Nr 8  
do Uchwały Nr 0150 / XII / 201 /03  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 25 września 2003 r.

**ZMIANY W PLANACH PRZYCHODÓW I WYDATKÓW  
ŚRODKÓW SPECJALNYCH NA 2003 R.**

(w zł.)

Dz.	Roz.	Wyszczególnienie	Stan środków pieniężnych na początek roku	Wydatki	Stan środków pieniężnych na koniec roku
			zwiększenia	zwiększenia	
1	2	3	4	5	6
853	85301	<b>Ośrodek Usług Opiekuńczo- Wychowawczych</b> w tym wydatki bieżące	15 638	15 638 15 638	-
921	92105	<b>Miejskie Centrum Kultury</b> w tym wydatki bieżące	11 210	11 210 11 210	-
926	92601	<b>Obiekty sportowe (Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji)</b> w tym wydatki bieżące	54 535	54 535 54 535	23 329

Załącznik nr 9  
do Uchwały nr 0150/ XII / 201 / 2003  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 25 września 2003r.

### ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE INWESTYCYJNYM TYCHY 2003-2005

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi	Dysponent środków finansowych w 2003r.
					2003 wg WPI	2003 po zmianie	2004	2005	Razem 2003 –2005		
<b>DROGI</b>											
1.	600 60015	Budowa łącznika drogowego pomiędzy ul. Strzelecką i ul. Targiela									PPPiA - 60 000 zł MZUiM - 350 000 zł GGN - 360 000 zł
			ogółem	2003	1 420 000	1 420 000	770 000	650 000	0	1 420 000	
			budżet	2003		1 060 000	410 000	650 000	0	1 060 000	
			wykupy gruntów			360 000	360 000	0	0	360 000	
			środki inne			0	0	0	0	0	
2.	600 60016	Budowa dróg w dzielnicy Czułów: ul. Jaśminów, ul. Magnolii. ul. Śląska									MZUiM - 399 792 zł
			ogółem	2002	3 461 324	230 000	399 792	650 000	2 400 000	3 449 792	
			budżet	2005		230 000	399 792	650 000	2 400 000	3 449 792	
			wykupy gruntów			0	0	0	0	0	
			środki inne			0	0	0	0	0	
3.	600 60016	Budowa ul. Dołowej od ul. Skowronków do połączenia z ul. Gilów									GRE - 44 500 zł GGN - 21 500 zł
			ogółem	2001	5 143 033	75 000	66 000	1 000 000	4 000 000	5 066 000	
			budżet	2005		53 500	44 500	1 000 000	4 000 000	5 044 500	
			wykupy gruntów			21 500	21 500	0	0	21 500	
			środki inne			0	0	0	0	0	

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi	Dysponent środków finansowych w 2003r.
					2003 wg WPI	2003 po zmianie	2004	2005	Razem 2003 –2005		
<b>SIECI WODNO -KANALIZACYJNE</b>											
4.	600 60015	Modernizacja wiaduktu – al. Bielska									
			ogółem	2001	9 800 000	90 110	99 110	0	0	99 110	GRE - 99 110 zł
			budżet	2003	(szacunkowy koszt)	90 110	99 110	0	0	99 110	
			wykupy gruntów			0	0	0	0	0	
			środki inne			0	0	0	0	0	
5.	900 90011	Kanalizacja sanitarna i deszczowa w ul. Myśliwskiej									
			ogółem	2000	1 229 527	500 000	313 000	0	0	313 000	IRI - 313 000 zł
			budżet	2003		0	0	0	0	0	
			PFOŚiGW			500 000	313 000	0	0	313 000	
			wykupy gruntów			0	0	0	0	0	
środki inne			0	0	0	0	0				
6.	900 90001	Kanalizacja sanitarna i deszczowa oraz cieki w dzielnicach: Wartogłowiec, <u>Zwierzyniec</u> , Wygorzele									
			ogółem	2000	8 852 558	4 364 500	4 577 500	3 700 000	0	8 277 500	IRI - 4 577 500 zł
			budżet	2004		1 336 000	1 336 000	1 200 000	0	2 536 000	
			GFOŚiGW			3 028 500	3 028 500	2 500 000	0	5 528 500	
			PFOŚiGW			0	213 000	0	0	213 000	
wykupy gruntów			0	0	0	0	0				
środki inne			0	0	0	0	0				

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi	Dysponent środków finansowych w 2003r.
					2003 wg WPI	2003 po zmianie	2004	2005	Razem 2003 –2005		
<b>OŚWIETLENIE</b>											
7.	900 90001	Regulacja Potoku Tyskiego									
		ogółem	1999	746 033	776 500	706 500	0	0	706 500		GRE - 75 000zł
		budżet	2007		675 000	605 000	0	0	605 000		IRI - 535 000 zł
		wykupy gruntów			101 500	101 500	0	0	101 500		GGN - 101 500 zł
		środki inne			0	0	0	0	0		
8.	900 90015	Oświetlenie ścieżki rowerowej od Tunelu Browarnianego od ul. Obywatelskiej									
		ogółem	2002	134 665	120 000	115 200	0	0	115 200		IRI - 115 200 zł
		budżet	2003		120 000	115 200	0	0	115 200		
		wykupy gruntów			0	0	0	0	0		
		środki inne			0	0	0	0	0		
<b>OSWIATA I WYCHOWANIE</b>											
9.	854 85403	Rozbudowa Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego									
		ogółem	1996	9 686 465	2 135 000	2 476 205	2 000 000	2 305 000	6 781 205		IRI - 2 476 205 zł
		budżet	2005		1 135 000	1 476 205	2 000 000	2 305 000	5 781 205		
		wykupy gruntów			0	0	0	0	0		
		środki inne			1 000 000	1 000 000	0	0	1 000 000	obligacje	

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi	Dysponent środków finansowych w 2003r.
					2003 wg WPI	2003 po zmianie	2004	2005	Razem 2003 –2005		
<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>											
10.	926 92601	Budowa kompleksu sportowego na os. „Z”									
		ogółem	2002	2 414 648	1 875 000	1 875 000	0	0	1 875 000		IRI - 1 875 000 zł
		budżet	2003		1 875 000	1 593 000	0	0	1 593 000		
		wykupy gruntów			0	0	0	0	0		
		środki inne			0	282 000	0	0	282 000	MENiS	
11.	926 92601	Budowa boiska na terenie Subli									
		ogółem	2001	174 951	172 380	163 380	0	0	163 380		IRI - 163 380 zł
		budżet	2003		172 380	163 380	0	0	163 380		
		wykupy gruntów			0	0	0	0	0		
		środki inne			0	0	0	0	0		
<b>INNE</b>											
12.	900 90095	Lokalne Inicjatywy									
		ogółem	zadanie	wydatki	220 280	261 990	833 000	2 000 000	3 094 990		-
		budżet	ciągłe	ciągłe	132 368	157 394	500 000	1 200 000	1 857 394		
		wykupy gruntów			0	0	0	0	0		
		środki inne			87 912	104 596	333 000	800 000	1 237 596		

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi	Dysponent środków finansowych w 2003r.
					2003 wg WPI	2003 po zmianie	2004	2005	Razem 2003 –2005		
<b>INNE</b>											
13.	900 90095	Modernizacja budynku przy ul. Grota Roweckiego – II etap (winda)									
		ogółem	1998	4 250 788	550 000	538 800	0	0	538 800		IRI - 538 800 zł
		budżet	2003		550 000	538 800	0	0	538 800		
		wykupy gruntów			0	0	0	0	0		
		środki inne			0	0	0	0	0		
14.	900 90095	Budowa Centrum Inicjatyw Gospodarczych – Hala Targowa wraz z infrastrukturą									
		ogółem	2001	21 029 739	2 845 000	2 803 000	0	0	2 803 000		IRI - 2 803 000 zł
		budżet	2003		2 845 000	2 803 000	0	0	2 803 000		
		wykupy gruntów			0	0	0	0	0		
		środki inne			0	0	0	0	0		

Zadania poza Wieloletnim Programem Inwestycyjnym 2003 – 2005:

Zwiększenie ogólnej puli środków zabezpieczonych na realizację zadań w ramach Lokalnych Inicjatyw w związku z rezygnacją inicjatora zadania pod nazwą: „Budowa sieci wodociągowej w ul. Strzeleckiej” oraz wydzielenie części środków finansowych w wysokości 50 200 zł z ogólnego konta Lokalnych Inicjatyw na realizację zadania pod nazwą: „Oświetlenie terenu osiedla „W””.

załącznik Nr 10 do Uchwały Nr 0150/XII/201/2003  
Rady Miasta Tychy z dnia 25 września 2003 r.

**Budżet Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych**

	plan	kwota zmn.	kwota zw.	po zm.
<b>Plan ogółem:</b>	<b>1 405 006</b>	<b>43 450</b>	<b>253 450</b>	<b>1 615 006</b>
a w tym:				
<b>I. Pomoc terapeutyczna i rehabilitacyjna dla osób uzależnionych</b>	<b>86 000</b>	<b>9 000</b>		<b>77 000</b>
1. Wspieranie terapeutyczne i rehabilitacyjne osób uzależnionych	46 000	9 000		37 000
2. Działalność Miejskiej Komisji Rozw. Probl. Alkoholowych	40 000			40 000
<b>II. Udzielanie pomocy psychospołecznej i prawnej rodzinom dotkniętym problemem alkoholowym</b>	<b>96 000</b>	<b>6 000</b>		<b>90 000</b>
1. Wspieranie terapeutyczne osób współuzależnionych	46 000	6 000		40 000
2. Punkt Konsultacyjny dla rodzin dotkniętych problemem alkoholowym	30 000			30 000
3. Punkt Konsultacyjny dla osób dotkniętych problemami narkomanii	20 000			20 000
<b>III. Działalność profilaktyczna informacyjna i edukacyjna</b>	<b>1 213 006</b>	<b>28 450</b>	<b>253 450</b>	<b>1 438 006</b>
1. Prowadzenie licencjonowanych programów profilaktycznych	30 000	5 450		24 550
2. Prowadzenie autorskich programów edukacyjnych i profilaktycznych	32 000		19 962	51 962
3. Prowadzenie świetlic, klubów o charakterze socjoterapeutycznym	446 210		540	446 750
4. Kontynuacja zadania z 2002 r.- budowa boiska przy SOSW	275 000	23 000		252 000
5. Konkurs na środowiskowy program sportowy w 2003 r.wraz z budową boiska	280 000		195 000	475 000
6. Konkurs na organizację profilaktycznych wyjazdów wakacyjnych dla dzieci z grup ryzyka	70 990		27 610	98 600
7. Szkolenia	34 800		8 200	43 000
8. Imprezy trzeźwościowe, zakupy materiałów, badania, ewaluacje, superwizje	44 006		2 138	46 144
<b>IV. Wspieranie organizacji pozarządowych</b>	<b>10 000</b>			<b>10 000</b>